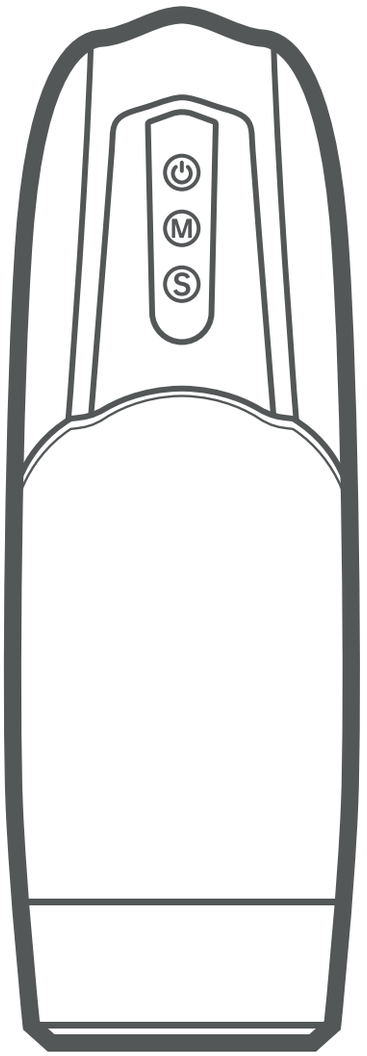
Magic Motion

Xone Interactive Stroker

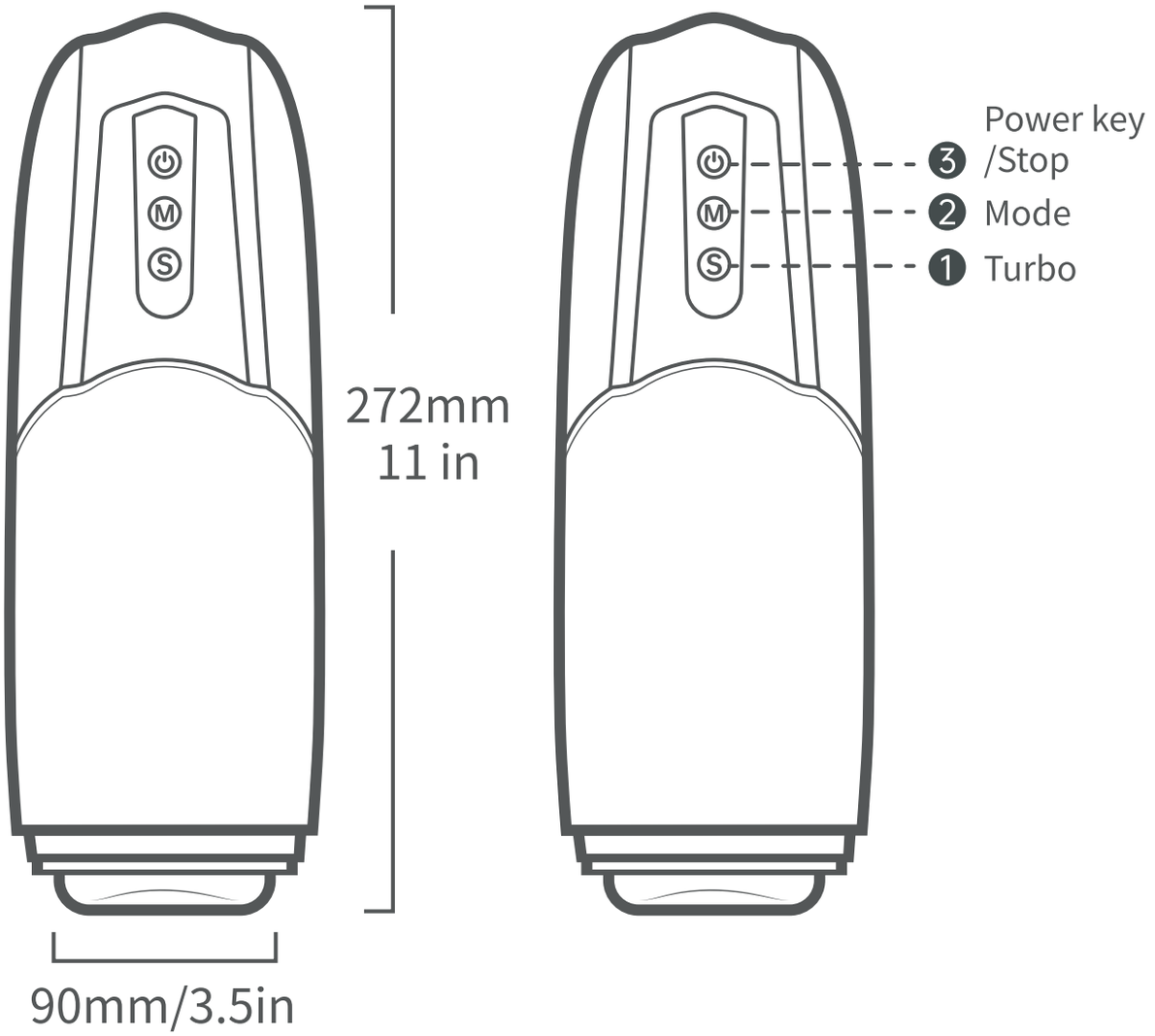
User Guide





V3.26

Quick Start Guide



EN ①Turbo ②Mode ③Power key/Stop

FR ①Turbo ②Mode ③Touche d’alimentation / arrêt

DE ①Turbo ②Modus ③Einschalttaste/Stopp

V3.26

NL ①Turbo ②Modus ③Aan/uit-toets

ES ①Turbo ②Modo ③Tecla de encendido / detener

PT ①Turbo ②Modo ③Tecla liga/desliga / parar

IT ①Turbo ②Modalità ③Tasto di accensione / stop

SV ①Turbo ②Läge ③Strömknapp/Stop

PL ①Turbo ②Tryb ③Przycisk zasilania/Stop

CS ①Turbo ②Režim ③Tlačítko napájení/Stop

RU ①Турбо ②Режим ③Кнопка питания/Стоп

UK ①Турбо ②Режим ③Кнопка живлення / стоп

简中 ①一键爆发智能键 ②模式键 ③电源/暂停键

繁中 ①一鍵爆發智能鍵 ②模式鍵 ③電源/暫停鍵

JP ①ワンキーバーストスマートキー ②モードキー ③電源/一時停止キー

KR ①원키 버스트 스마트 키 ②모드 키 ③전원/일시정지 키

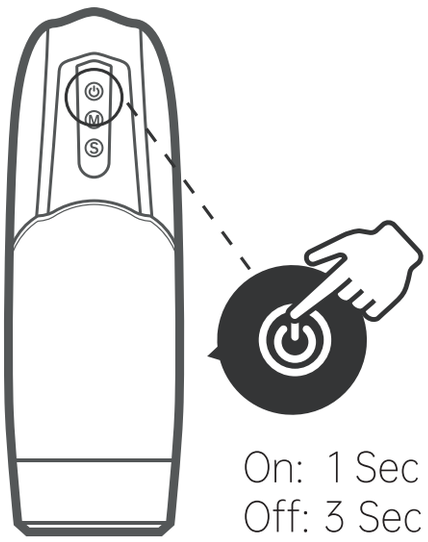
Turn on / Off

On & off · Marche & Arrêt · An & Aus · Aan/uit

Encendido & apagado · Ligar & desligar · Acceso & Spento · På/av

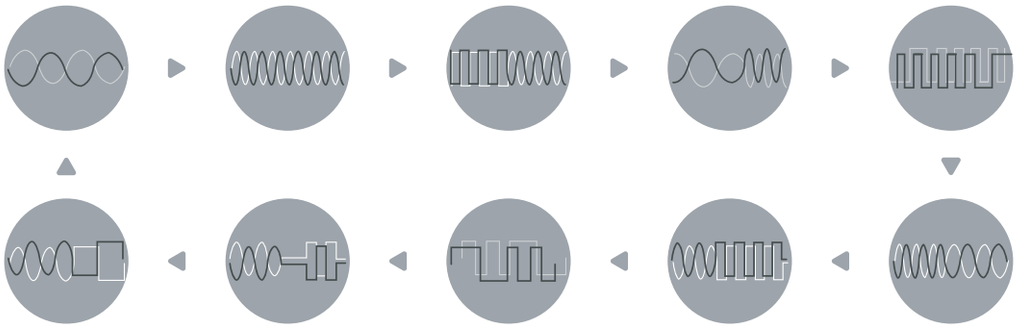
Włącz/wyłącz · Zapnutí/vypnutí · Вкл & Выкл · Увімк./вимк.

开&关 · 開&關 · オン & オフ · 온앤오프

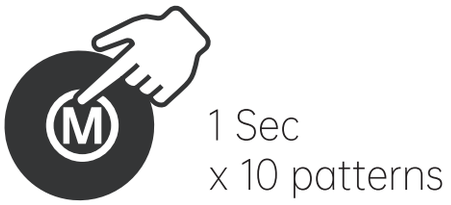


V3.26

Manual Mode



Pattern · Mode · Muster · Patroon ·
Patrón · padrão · modello · Mönster ·
Wzór · Vzor · Режим · візерунок ·
模式 · 模式 · モード · 모드



APP mode

EN **How to download**

1. Search for “Magic Motion” in IOS App Store or Google Play.
2.Scan the QR code to download the App.
3.Download from website: www.magicsmotion.com/app.html

FR Comment télécharger

1. Recherchez « Magic Motion » dans l’App Store iOS ou Google Play.
2. Scannez le QR code pour télécharger l’application.
3. Téléchargez depuis : www.magicsmotion.com/app.html

V3.26

DE Herunterladen

1. Suchen Sie im iOS App Store oder bei Google Play nach „Magic Motion“.
2. Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen.
3. Download: www.magicsmotion.com/app.html

NL Downloaden

1. Zoek naar ‘Magic Motion’ in de iOS App Store of Google Play.
2. Scan de QR-code om de app te downloaden.
3. Download vanaf: www.magicsmotion.com/app.html

ES Cómo descargar

1. Busque « Magic Motion » en iOS App Store o Google Play.
2. Escanee el código QR para descargar la aplicación.
3. Descargue desde: www.magicsmotion.com/app.html

PT Como baixar

1. Procure « Magic Motion » na App Store iOS ou Google Play.
2. Digitalize o código QR para descarregar a aplicação.
3. Descarregue em: www.magicsmotion.com/app.html

IT Come scaricare

1. Cerca « Magic Motion » nell’App Store iOS o in Google Play.
2. Scansiona il codice QR per scaricare l’app.
3. Scarica da: www.magicsmotion.com/app.html

SV Ladda ned

1. Sök efter ‘Magic Motion’ i iOS App Store eller Google Play.
2. Skanna QR-koden för att ladda ned appen.
3. Ladda ned från: www.magicsmotion.com/app.html

PL Pobieranie

1. Wyszukaj ‘Magic Motion’ w iOS App Store lub Google Play.
2. Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację.
3. Pobierz ze strony: www.magicsmotion.com/app.html

CS Stahování

1. Vyhledejte ‘Magic Motion’ v iOS App Store nebo Google Play.
2. Naskenujte QR kód pro stažení aplikace.
3. Stáhněte z: www.magicsmotion.com/app.html

RU Как скачать

1. Найдите «Magic Motion» в iOS App Store или Google Play.
2. Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение.
3. Загрузить: www.magicsmotion.com/app.html

UK Як завантажити

1. Знайдіть «Magic Motion» в iOS App Store або Google Play.
2. Відскануйте QR-код, щоб завантажити застосунок.
3. Завантажити: www.magicsmotion.com/app.html

简中 如何下载

1. 在 iOS App Store 或 Google Play 搜索“Magic Motion”。
2. 扫描二维码下载应用程序。
3. 下载地址：www.magicsmotion.com/app.html

繁中 如何下載

1. 在 iOS App Store 或 Google Play 搜尋「Magic Motion」。
2. 掃描 QR 碼下載應用程式。
3. 下載網址：www.magicsmotion.com/app.html

JP ダウンロード方法

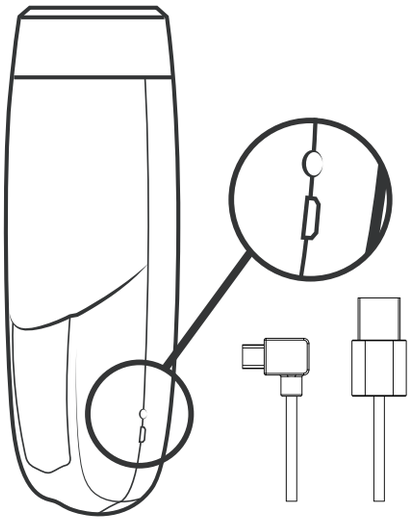
1. iOS App Store または Google Play で「Magic Motion」を検索します。
2. QRコードをスキャンしてアプリをダウンロードします。
3. ダウンロード先：www.magicsmotion.com/app.html

KR 다운로드 방법

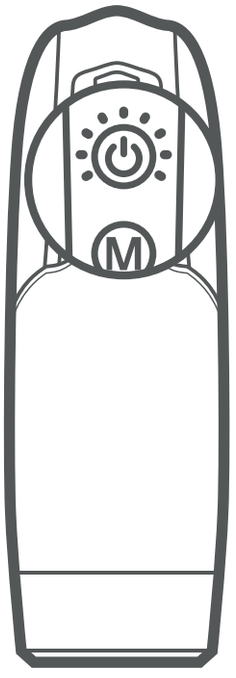
1. iOS App Store 또는 Google Play에서 ‘Magic Motion’을 검색합니다.
2. QR 코드를 스캔하여 앱을 다운로드합니다.
3. 다운로드: www.magicsmotion.com/app.html

Charging

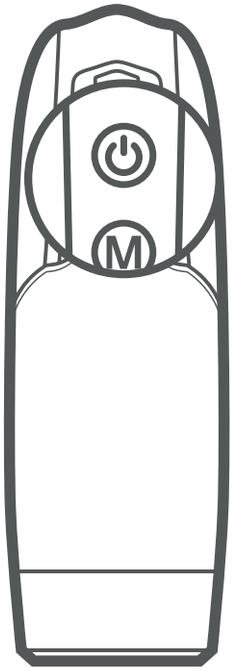
Charging · Chargement · Laden · Opladen ·
Carga · Carregar · Carica · Laddning ·
Ładowanie · Nabíjení · Зарядка · Заряджання ·
充电 · 充電 · 充電 · 요금

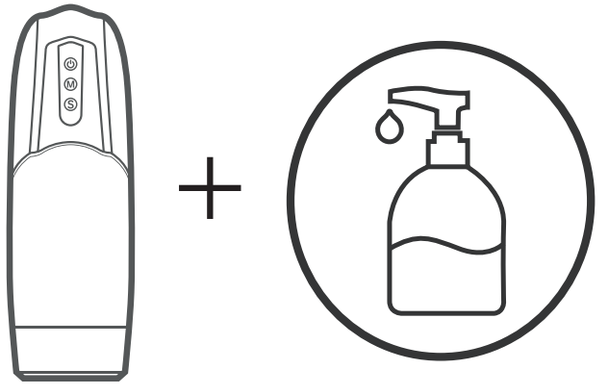


Light on: battery is charging · Lumière allumée: la batterie est en cours de charge · Licht an: Akku lädt · Lampje aan: batterij wordt opgeladen · Luz encendida: la batería se está cargando · Luz acesa: pilha carrega · Luce accesa: batteria in carica · Lampan lyser: batteriet laddas · Kontrolka świeci: bateria jest ładowana · Kontrolka svítí: baterie se nabíjí · свет включен: аккумулятор заряжается · Світло увімкнено: акумулятор заряджається · 灯亮：电池正在充电 · 燈亮：電池正在充電 · ライトがオン:充電中 · 조명 켜짐:배터리가 충전 중입니다



Light off: battery is charged · Lumière éteinte: batterie chargée · Licht aus: Akku geladen · Lampje uit: batterij is opgeladen · Apagado de la luz: la batería está cargada · Luz apagada: pilha carregada · Luce spenta: batteria carica · Lampan släckt: batteriet är laddat · Kontrolka zgaszona: bateria jest naładowana · Kontrolka zhasnutá: baterie je nabitá · свет выключен: аккумулятор заряжен · Світло вимкнено: акумулятор заряджений · 熄灯：电池已充电 · 熄燈：電池已充電 · オリバー:充電完了 · 불이 꺼짐:배터리가 충전되었습니다

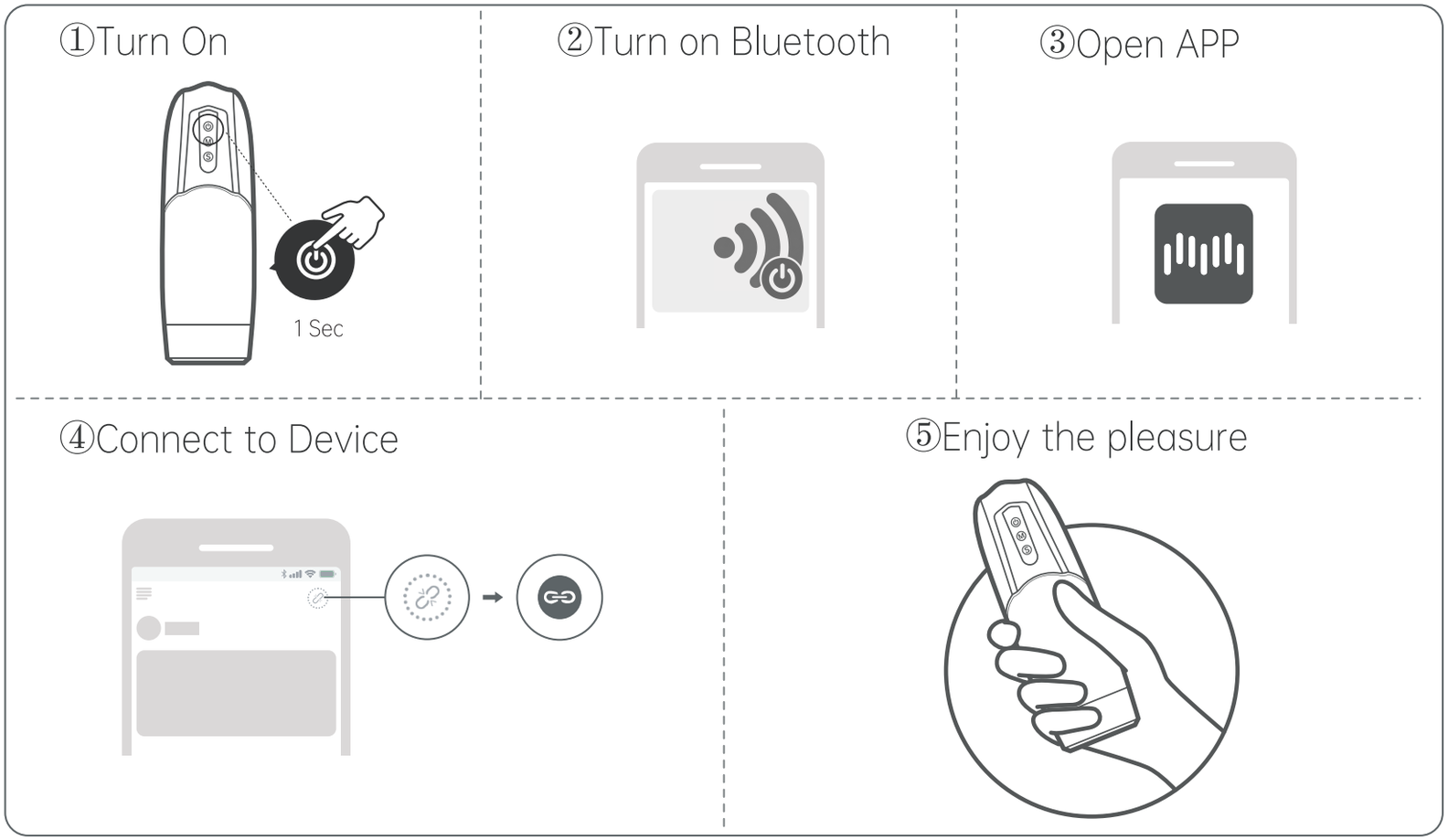




Use · Utilisation · Benutzung · Gebruik · Uso · Utilização · Utilizzo · Användning · Użycie · Použití · Использование · Використання · 使用 · 使用 · 使用 · 사용

*Water-based lubricant is recommended.

APP Control Mode



EN Notes

Please do not pair the device through the system's Bluetooth settings, but launch the APP and click the "Connect to device" in Magic Motion directly.

FR Remarques

Ne connectez pas l'appareil via les réglages Bluetooth du système. Lancez l'APP et appuyez sur « Connect to Device » dans Magic Motion.

DE Anmerkungen

Koppeln Sie das Gerät nicht über die Bluetooth-Einstellungen des Systems. Starten Sie die APP und tippen Sie in Magic Motion auf „Connect to Device“.

NL Opmerkingen

Koppel het apparaat niet via de Bluetooth-instellingen van het systeem. Start in plaats daarvan de app en tik in Magic Motion op ‘Connect to Device’.

ES Notas

No empareje el dispositivo mediante la configuración Bluetooth del sistema. Inicie la APP y pulse «Connect to Device» en Magic Motion.

PT Notas

Não emparelhe o dispositivo através das configurações Bluetooth do sistema. Inicie a APP e toque em «Connect to Device» no Magic Motion.

IT Appunti

Non associare il dispositivo tramite le impostazioni Bluetooth del sistema. Avvia l’APP e tocca «Connect to Device» in Magic Motion.

SV Anmärkningar

Parkoppla inte enheten via systemets Bluetooth-inställningar. Starta i stället appen och välj ‘Connect to Device’ direkt i Magic Motion.

PL Uwagi

Nie paruj urządzenia przez ustawienia Bluetooth systemu. Uruchom aplikację i wybierz bezpośrednio ‘Connect to Device’ w Magic Motion.

CS Poznámky

Zařízení nepárujte prostřednictvím systémového nastavení Bluetooth. Spusťte aplikaci a přímo v Magic Motion zvolte ‘Connect to Device’.

RU Примечания

Не подключайте устройство через настройки Bluetooth системы. Запустите приложение и выберите «Connect to Device» в Magic Motion.

UK Уваги

Не підключайте пристрій через системні налаштування Bluetooth. Запустіть застосунок і виберіть «Connect to Device» у Magic Motion.

简中 注意

请不要通过系统的蓝牙设置来配对设备，而是启动 APP 并单击 Magic Motion 中的“连接到设备”图标。

繁中 注意

請不要透過系統藍牙設定配對裝置，而是啟動 APP 並點選 Magic Motion 中的「連接到設備」圖示。

JP メモ

システムのBluetooth設定でデバイスをペアリングしないでください。APPを起動し、Magic Motionで「Connect to Device」を選択します。

KR 메모

시스템 Bluetooth 설정으로 기기를 페어링하지 마십시오. APP를 실행하고 Magic Motion에서 ‘Connect to Device’를 선택하십시오.

Video Sync Mode

Sync

Optional third-party desktop software

SyncMo Xone Edition · scan QR to download

https://www.magicmotion.sync-mo.com/magic-motion-download/

EN | English

Important:
1. Black Activation Key Card included: Download SyncMo Magic Motion Xone Edition from the black section. Do not use Universal Edition.
2. No card included: For Video Sync, download, try or buy SyncMo Magic Motion Edition from the red section.
The wrong edition will not run Video Sync. Technical support: support@sync-mo.com.

FR | Français

Important :
1. Carte noire Activation Key Card incluse : téléchargez SyncMo Magic Motion Xone Edition dans la section noire. N’utilisez pas Universal Edition.
2. Aucune carte incluse : pour Video Sync, téléchargez, essayez ou achetez SyncMo Magic Motion Edition dans la section rouge.
La mauvaise édition ne permet pas d’utiliser Video Sync. Assistance technique : support@sync-mo.com.

DE | Deutsch

Wichtig:
1. Schwarze Activation Key Card liegt bei: SyncMo Magic Motion Xone Edition im schwarzen Bereich herunterladen. Universal Edition nicht verwenden.
2. Keine Karte liegt bei: Für Video Sync SyncMo Magic Motion Edition im roten Bereich herunterladen, testen oder kaufen.
Mit der falschen Edition funktioniert Video Sync nicht. Technischer Support: support@sync-mo.com.

SyncMo download: https://www.magicmotion.sync-mo.com/magic-motion-download/

NL | Nederlands

Belangrijk:
1. Zwarte Activation Key Card meegeleverd: Download SyncMo Magic Motion Xone Edition uit het zwarte gedeelte. Gebruik Universal Edition niet.
2. Geen kaart meegeleverd: Download, probeer of koop voor Video Sync SyncMo Magic Motion Edition uit het rode gedeelte.
Met de verkeerde editie werkt Video Sync niet. Technische ondersteuning: support@sync-mo.com.

ES | Español

Importante:
1. Se incluye una Activation Key Card negra: Descargue SyncMo Magic Motion Xone Edition de la sección negra. No use Universal Edition.
2. No se incluye tarjeta: Para Video Sync, descargue, pruebe o compre SyncMo Magic Motion Edition de la sección roja.
Video Sync no funcionará con la edición incorrecta. Soporte técnico: support@sync-mo.com.

PT | Português

Importante:
1. A embalagem inclui uma Activation Key Card preta: Transfira SyncMo Magic Motion Xone Edition da secção preta. Não utilize Universal Edition.
2. Sem cartão na embalagem: Para Video Sync, transfira, experimente ou compre SyncMo Magic Motion Edition da secção vermelha.
Video Sync não funciona com a edição errada. Apoio técnico: support@sync-mo.com.

IT | Italiano

Importante:
1. Activation Key Card nera inclusa: Scaricare SyncMo Magic Motion Xone Edition dalla sezione nera. Non usare Universal Edition.
2. Nessuna scheda inclusa: Per Video Sync, scaricare, provare o acquistare SyncMo Magic Motion Edition dalla sezione rossa.
Video Sync non funziona con l’edizione sbagliata. Supporto tecnico: support@sync-mo.com.

SyncMo download: https://www.magicmotion.sync-mo.com/magic-motion-download/

SV | Svenska

Viktigt:
1. Svart Activation Key Card ingår: Ladda ned SyncMo Magic Motion Xone Edition från det svarta avsnittet. Använd inte Universal Edition.
2. Inget kort ingår: För Video Sync kan du ladda ned, prova eller köpa SyncMo Magic Motion Edition från det röda avsnittet.
Video Sync fungerar inte med fel utgåva. Teknisk support: support@sync-mo.com.

PL | Polski

Ważne:
1. W opakowaniu jest czarna Activation Key Card: Pobierz SyncMo Magic Motion Xone Edition z czarnej sekcji. Nie używaj Universal Edition.
2. Brak karty w opakowaniu: Aby korzystać z Video Sync, pobierz, wypróbuj lub kup SyncMo Magic Motion Edition z czerwonej sekcji.
Video Sync nie działa z niewłaściwą wersją. Pomoc techniczna: support@sync-mo.com.

CS | Čeština

Důležité:
1. V balení je černá Activation Key Card: Stáhněte SyncMo Magic Motion Xone Edition z černé části. Nepoužívejte Universal Edition.
2. V balení není karta: Pro Video Sync stáhněte, vyzkoušejte nebo kupte SyncMo Magic Motion Edition z červené části.
S nesprávnou edicí nebude Video Sync fungovat. Technická podpora: support@sync-mo.com.

RU | Русский

Важно:
1. В коробке есть чёрная Activation Key Card: Скачайте SyncMo Magic Motion Xone Edition из чёрного раздела. Не используйте Universal Edition.
2. Карты в коробке нет: Для Video Sync скачайте, попробуйте или купите SyncMo Magic Motion Edition в красном разделе.
С неверной версией Video Sync не работает. Техподдержка: support@sync-mo.com.

SyncMo download: https://www.magicmotion.sync-mo.com/magic-motion-download/

UK | Українська

Важливо:
1. У коробці є чорна Activation Key Card: Завантажте SyncMo Magic Motion Xone Edition з чорного розділу. Не використовуйте Universal Edition.
2. Картки в коробці немає: Для Video Sync завантажте, випробуйте або придбайте SyncMo Magic Motion Edition у червоному розділі.
З неправильною версією Video Sync не працює. Техпідтримка: support@sync-mo.com.

简中 | 简体中文

重要提示：
1. 包装内有黑色 Activation Key Card：从黑色区域下载 SyncMo Magic Motion Xone Edition；不要使用 Universal Edition。
2. 包装内没有卡片：如需使用 Video Sync，可从红色区域下载、试用或购买 SyncMo Magic Motion Edition。
选错版本将无法使用 Video Sync。技术问题请联系 support@sync-mo.com。

繁中 | 繁體中文

重要提示：
1. 包裝內有黑色 Activation Key Card：從黑色區域下載 SyncMo Magic Motion Xone Edition；不要使用 Universal Edition。
2. 包裝內沒有卡片：如需使用 Video Sync，可從紅色區域下載、試用或購買 SyncMo Magic Motion Edition。
選錯版本將無法使用 Video Sync。技術問題請聯絡 support@sync-mo.com。

JP | 日本語

重要：
1. 黒い Activation Key Card が同梱されている場合：黒いセクションから SyncMo Magic Motion Xone Edition をダウンロードしてください。Universal Edition は使用しないでください。
2. カードが同梱されていない場合：Video Sync を使うには、赤いセクションから SyncMo Magic Motion Edition をダウンロードし、試用または購入してください。
誤ったエディションでは Video Sync は動作しません。技術サポート：support@sync-mo.com。

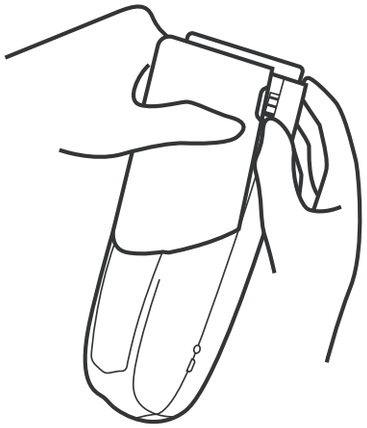
KR | 한국어

중요:
1. 검은색 Activation Key Card가 포함된 경우: 검은색 영역에서 SyncMo Magic Motion Xone Edition을 다운로드하십시오. Universal Edition은 사용하지 마십시오.
2. 카드가 없는 경우: Video Sync를 사용하려면 빨간색 영역에서 SyncMo Magic Motion Edition을 다운로드하여 체험하거나 구매하십시오.
잘못된 버전에서는 Video Sync가 작동하지 않습니다. 기술 지원: support@sync-mo.com.

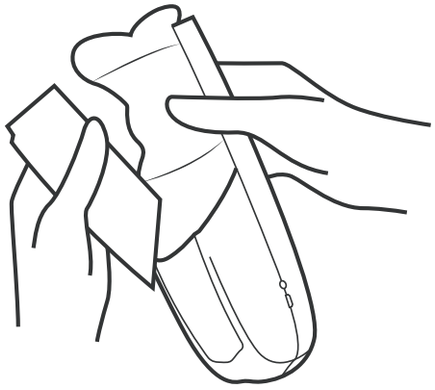
SyncMo download: https://www.magicmotion.sync-mo.com/magic-motion-download/

Cleaning · Nettoyage · Reinigung · Reiniging ·
Limpieza · Limpeza · Pulizia · Rengöring ·
Czyszczenie · Čištění · Очистка · Очищення ·
清洁 · 清潔 · クリーニング · 청소

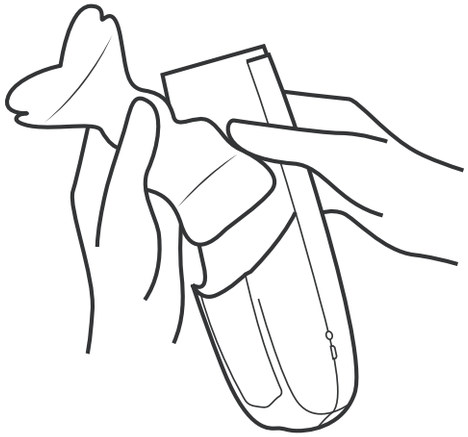
1



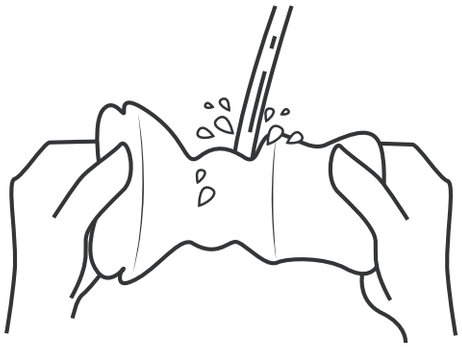
2



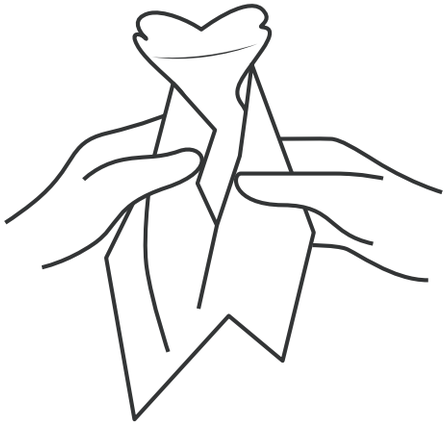
3



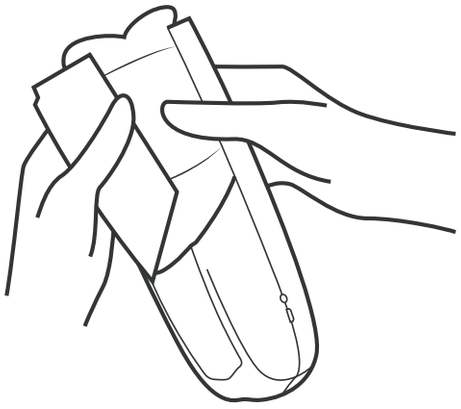
4



5



6



EN Specifications

Model: CBT005 | Name: Xone | Materials: ABS, TPE | Size: 272(L)×90(W)×96(H) mm / 11×3.5×3.8 in | Maximum charging current: ≤1.05 A | Battery capacity: 1200 mAh | Charging voltage: DC 5 V | Operating time: ≤180 min* | Weight: 728 g / 26 oz | Charging time: approximately 180 minutes
*Working time is related to vibration mode.

Operating Frequency Band: 2402-2480 MHz
Maximum RF Transmit Power: -1.41 dBm

FR Caractéristiques

Modèle: CBT005 | Nom du produit: Xone | Matériau: ABS, TPE | Taille: 272(L)×90(W)×96(H) mm / 11×3,5×3,8 in | Courant de charge maximal: ≤1,05 A | Capacité de batterie: 1200 mAh | Tension de charge: DC 5 V | Temps de fonctionnement: ≤180 min* | Poids: 728 g / 26 oz | Temps de charge: environ 180 minutes
*Le temps de travail est lié au mode de vibration.

Bande de fréquences de fonctionnement: 2402-2480 MHz
Puissance RF maximale d’émission: -1.41 dBm

DE Technische Daten

Modell: CBT005 | Produktname: Xone | Material: ABS, TPE | Größe: 272(L)×90(B)×96(H) mm / 11×3,5×3,8 in | Maximaler Ladestrom: ≤1,05 A | Akkukapazität: 1200 mAh | Ladespannung: DC 5 V | Betriebsdauer: ≤180 min* | Gewicht: 728 g / 26 oz | Ladezeit: ca. 180 Minuten
*Die Arbeitszeit hängt vom Vibrationsmodus ab.

Betriebsfrequenzband: 2402-2480 MHz
Maximale RF-Sendeleistung: -1.41 dBm

NL Specificaties

Model: CBT005 | Productnaam: Xone | Materiaal: ABS, TPE | Afmeting: 272(L)×90(B)×96(H) mm / 11×3,5×3,8 in | Maximale laadstroom: ≤1,05 A | Batterijcapaciteit: 1200 mAh | Laadspanning: DC 5 V | Gebruiksduur: ≤180 min* | Gewicht: 728 g / 26 oz | Laadtijd: ca. 180 min
*Gebruiksduur hangt samen met de vibratiemodus.

Werkfrequentieband: 2402-2480 MHz
Maximaal RF-zendvermogen: -1.41 dBm

ES Especificaciones

Modelo: CBT005 | Nombre del producto: Xone | Material: ABS, TPE | Tamaño: 272(L)×90(W)×96(H) mm / 11×3,5×3,8 in | Corriente máxima de carga: ≤1,05 A | Capacidad de batería: 1200 mAh | Voltaje de carga: DC 5 V | Tiempo de funcionamiento: ≤180 min* | Peso: 728 g / 26 oz | Tiempo de carga: aproximadamente 180 minutos
*El tiempo de trabajo está relacionado con el modo de vibración.

Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402-2480 MHz
Potencia máxima de transmisión de RF: -1.41 dBm

PT Especificações

Modelo: CBT005 | Nome do produto: Xone | Material: ABS, TPE | Tamanho: 272(C)×90(L)×96(A) mm / 11×3,5×3,8 in | Corrente máxima de carregamento: ≤1,05 A | Capacidade da bateria: 1200 mAh | Tensão de carregamento: DC 5 V | Tempo de funcionamento: ≤180 min* | Peso: 728 g / 26 oz | Tempo de carregamento: aproximadamente 180 minutos
*O tempo de trabalho está relacionado com o modo de vibração.

Banda de frequência de funcionamento: 2402-2480 MHz
Potência máxima de transmissão de RF: -1.41 dBm

IT Specifiche

Modello: CBT005 | Nome del prodotto: Xone | Materiale: ABS, TPE | Dimensioni: 272(L)×90(L)×96(A) mm / 11×3,5×3,8 in | Corrente massima di ricarica: ≤1,05 A | Capacità della batteria: 1200 mAh | Tensione di ricarica: DC 5 V | Tempo di funzionamento: ≤180 min* | Peso: 728 g / 26 oz | Tempo di ricarica: circa 180 minuti
*Il tempo di lavoro è correlato alla modalità di vibrazione.

Banda di frequenza operativa: 2402-2480 MHz
Massima potenza di trasmissione RF: -1.41 dBm

SV Specifikationer

Modell: CBT005 | Produktnamn: Xone | Material: ABS, TPE | Storlek: 272(L)×90(B)×96(H) mm / 11×3,5×3,8 in | Maximal laddström: ≤1,05 A | Batterikapacitet: 1200 mAh | Laddspänning: DC 5 V | Drifttid: ≤180 min* | Vikt: 728 g / 26 oz | Laddtid: cirka 180 minuter
*Drifttiden beror på vibrationsläget.

Driftfrekvensband: 2402-2480 MHz
Maximal RF-sändareffekt: -1.41 dBm

PL Specyfikacja

Model: CBT005 | Nazwa produktu: Xone | Materiał: ABS, TPE | Rozmiar: 272(dł.)×90(szer.)×96(wys.) mm / 11×3,5×3,8 in | Maksymalny prąd ładowania: ≤1,05 A | Pojemność baterii: 1200 mAh | Napięcie ładowania: DC 5 V | Czas pracy: ≤180 min* | Masa: 728 g / 26 oz | Czas ładowania: około 180 minut
*Czas pracy zależy od trybu wibracji.

Pasmo częstotliwości roboczej: 2402-2480 MHz
Maksymalna moc nadawcza RF: -1.41 dBm

CS Specifikace

Model: CBT005 | Název výrobku: Xone | Materiál: ABS, TPE | Rozměry: 272(d)×90(š)×96(v) mm / 11×3,5×3,8 in | Maximální nabíjecí proud: ≤1,05 A | Kapacita baterie: 1200 mAh | Nabíjecí napětí: DC 5 V | Doba provozu: ≤180 min* | Hmotnost: 728 g / 26 oz | Doba nabíjení: přibližně 180 minut
*Doba provozu závisí na režimu vibrací.

Provozní frekvenční pásmo: 2402-2480 MHz
Maximální RF vysílací výkon: -1.41 dBm

RU Характеристики

Модель: CBT005 | Название продукта: Xone | Материал: ABS, TPE | Размер: 272(Д)×90(Ш)×96(В) мм / 11×3,5×3,8 дюйма | Максимальный ток зарядки: ≤1,05 A | Ёмкость аккумулятора: 1200 мАч | Напряжение зарядки: DC 5 В | Время работы: ≤180 мин* | Вес: 728 г / 26 oz | Время зарядки: около 180 минут
*Время работы зависит от режима вибрации.

Рабочий диапазон частот: 2402-2480 MHz
Максимальная мощность передачи RF: -1.41 dBm

UK Характеристики

Модель: CBT005 | Назва виробу: Xone | Матеріал: ABS, TPE | Розмір: 272(Д)×90(Ш)×96(В) мм / 11×3,5×3,8 дюйма | Максимальний струм заряджання: ≤1,05 A | Ємність акумулятора: 1200 мА·год | Напруга заряджання: DC 5 В | Час роботи: ≤180 хв* | Вага: 728 г / 26 oz | Час заряджання: приблизно 180 хвилин
*Час роботи залежить від режиму вібрації.

Робочий діапазон частот: 2402-2480 MHz
Максимальна потужність передавання RF: -1.41 dBm

简中 产品规格

型号: CBT005 | 产品名称: Xone | 材质: ABS, TPE | 尺寸: 272(长)×90(宽)×96(高) mm / 11×3.5×3.8 in | 最大充电电流: ≤1.05 A | 电池容量: 1200 mAh | 充电电压: DC 5 V | 工作时间: ≤180 分钟* | 重量: 728 g / 26 oz | 充电时间: 约180分钟
*工作时间与振动模式相关。

工作频段: 2402-2480 MHz
最大发射功率: -1.41 dBm

繁中 產品規格

型號: CBT005 | 產品名稱: Xone | 材質: ABS, TPE | 尺寸: 272(長)×90(寬)×96(高) mm / 11×3.5×3.8 in | 最大充電電流: ≤1.05 A | 電池容量: 1200 mAh | 充電電壓: DC 5 V | 工作時間: ≤180 分鐘* | 重量: 728 g / 26 oz | 充電時間: 約180分鐘
*工作時間與振動模式相關。

工作頻段: 2402-2480 MHz
最大射頻發射功率: -1.41 dBm

JP 仕様

モデル: CBT005 | 製品名: Xone | 材質: ABS, TPE | サイズ: 272(L)×90(W)×96(H) mm / 11×3.5×3.8 in | 最大充電電流: ≤1.05 A | バッテリー容量: 1200 mAh | 充電電圧: DC 5 V | 動作時間: ≤180分* | 重量: 728 g / 26 oz | 充電時間: 約180分
*動作時間は振動モードに関連します。

動作周波数帯: 2402-2480 MHz
最大RF送信電力: -1.41 dBm

KR 제품 사양

모델: CBT005 | 제품명: Xone | 재질: ABS, TPE | 크기: 272(L)×90(W)×96(H) mm / 11×3.5×3.8 in | 최대 충전 전류: ≤1.05 A | 배터리 용량: 1200 mAh | 충전 전압: DC 5 V | 작동 시간: ≤180분* | 무게: 728 g / 26 oz | 충전 시간: 약 180분
*작동 시간은 진동 모드와 관련이 있습니다.

작동 주파수 대역: 2402-2480 MHz
최대 RF 송신 전력: -1.41 dBm

Important Safety Information · Informations de sécurité importantes · Wichtige Sicherheitsinformationen · Belangrijke veiligheidsinformatie · Información importante de seguridad · Informações importantes de segurança · Informazioni importanti sulla sicurezza · Viktig säkerhetsinformation · Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa · Důležité bezpečnostní informace · Важная информация по безопасности · Важлива інформація з безпеки · 重要安全信息 · 重要安全資訊 · 重要な安全情報 · 중요 안전 정보



EN

Safe Use: For adults aged 18 and over only. Follow this guide and keep away from children. Remove piercings or jewellery in the genital area before use; do not use on irritated or damaged skin. Stop if you feel pain or unwell. Do not use the product if it is unusually hot, damaged, deformed or discoloured.

Charging Safety: Use the supplied charging cable and a power supply compatible with the device's rated input. Keep charging contacts dry and the cable and power supply away from water. Do not use during charging. Disconnect when fully charged.

Battery Safety: Do not disassemble, puncture or heat the device or battery, or expose them to fire. Stop use and charging if there is unusual heat, swelling, leakage or damage.

Cleaning, Storage & Disposal: Xone is not waterproof. Do not rinse or immerse the powered main unit; keep the charging port dry. Clean before and after use according to this guide, and dry before storage. Store dry, away from sunlight and children. Take the device and its battery to an appropriate electronics/battery collection point; do not dispose of them with household waste.

FR

Sécurité d'utilisation: Réservé aux adultes de 18 ans et plus. Suivre ce guide et tenir hors de portée des enfants. Retirer les piercings ou bijoux de la zone intime avant utilisation ; ne pas utiliser sur une peau irritée ou blessée. Arrêter en cas de douleur ou de malaise. Ne pas utiliser le produit s'il est anormalement chaud, endommagé, déformé ou décoloré.

Sécurité de charge: Utiliser le câble fourni et une alimentation compatible avec l'entrée nominale de l'appareil. Garder les contacts secs et le câble et l'alimentation à l'écart de l'eau. Ne pas utiliser pendant la charge. Débrancher une fois la charge terminée.

Sécurité de la batterie: Ne pas démonter, percer ou chauffer l'appareil ou la batterie, ni les exposer au feu. Cesser l'utilisation et la charge en cas de chaleur anormale, de gonflement, de fuite ou de dommage.

Nettoyage, rangement et élimination: Xone n'est pas étanche. Ne rincez pas et n'immergez pas l'unité principale motorisée ; gardez le port de charge au sec. Nettoyer avant et après utilisation selon ce guide, puis sécher avant rangement. Ranger au sec, à l’abri du soleil et des enfants. Déposer l’appareil et sa batterie dans un point de collecte adapté aux appareils électroniques et aux batteries ; ne pas les jeter avec les déchets ménagers.

DE

Sichere Verwendung: Nur für Erwachsene ab 18 Jahren. Diese Anleitung befolgen und von Kindern fernhalten. Vor der Verwendung Piercings oder Schmuck im Intimbereich entfernen; nicht auf gereizter oder verletzter Haut verwenden. Bei Schmerzen oder Unwohlsein die Verwendung beenden. Nicht verwenden, wenn das Produkt ungewöhnlich heiß, beschädigt, verformt oder verfärbt ist.

DE

Sicheres Laden: Das mitgelieferte Ladekabel und eine mit den Nenneingangsdaten des Geräts kompatible Stromversorgung verwenden. Ladekontakte trocken halten und Kabel sowie Stromversorgung von Wasser fernhalten. Während des Ladens nicht verwenden. Nach vollständiger Ladung trennen.

Akkusicherheit: Gerät oder Akku nicht zerlegen, durchstechen, erhitzen oder Feuer aussetzen. Bei ungewöhnlicher Wärme, Aufblähung, Auslaufen oder Beschädigung Verwendung und Laden beenden.

Reinigung, Aufbewahrung und Entsorgung: Xone ist nicht wasserdicht. Das motorisierte Hauptgerät nicht abspülen oder eintauchen; den Ladeanschluss trocken halten. Vor und nach der Verwendung gemäß dieser Anleitung reinigen und vor der Aufbewahrung trocknen. Trocken, vor Sonne und Kindern geschützt aufbewahren. Gerät und Akku zu einer geeigneten Sammelstelle für Elektrogeräte und Batterien bringen; nicht im Hausmüll entsorgen.

NL

Veilig gebruik: Alleen voor volwassenen van 18 jaar en ouder. Volg deze handleiding en houd het product buiten bereik van kinderen. Verwijder vóór gebruik piercings of sieraden in het genitale gebied; gebruik niet op geïrriteerde of beschadigde huid. Stop bij pijn of onwel worden. Gebruik het product niet als het ongewoon heet, beschadigd, vervormd of verkleurd is.

Veilig opladen: Gebruik de meegeleverde laadkabel en een voeding die past bij de nominale ingangsspecificaties van het apparaat. Houd laadcontacten droog en kabel en voeding uit de buurt van water. Niet gebruiken tijdens het opladen. Koppel los wanneer volledig opgeladen.

NL

Batterijveiligheid: Demonteer, doorboor of verhit het apparaat of de batterij niet en stel ze niet bloot aan vuur. Stop het gebruik en opladen bij abnormale warmte, zwelling, lekkage of schade.

Reiniging, opslag en afvoer: Xone is niet waterdicht. Spoel de aangedreven hoofdeenheid niet af en dompel deze niet onder; houd de laadpoort droog. Reinig vóór en na gebruik volgens deze handleiding en droog vóór het opbergen. Bewaar droog, uit de zon en buiten bereik van kinderen. Lever het apparaat en de batterij in bij een geschikt inzamelpunt voor elektronica en batterijen; gooi ze niet bij het huishoudelijk afval.

ES

Uso seguro: Solo para adultos de 18 años o más. Siga esta guía y mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Retire los piercings o joyas del área íntima antes de usarlo; no lo use sobre piel irritada o dañada. Suspenda el uso si siente dolor o malestar. No lo use si está inusualmente caliente, dañado, deformado o decolorado.

Carga segura: Utilizar el cable suministrado y una fuente de alimentación compatible con la entrada nominal del dispositivo. Mantener secos los contactos y alejar el cable y la fuente de alimentación del agua. No utilizar durante la carga. Desconectar al completar la carga.

Seguridad de la batería: No desmontar, perforar ni calentar el dispositivo o la batería, ni exponerlos al fuego. Suspender el uso y la carga si hay calor anormal, hinchazón, fugas o daños.

Limpieza, almacenamiento y eliminación: Xone no es impermeable. No enjuague ni sumerja la unidad principal motorizada; mantenga seco el puerto de carga. Limpiar antes y después del uso según esta guía y secar antes de guardar. Guardar en un lugar seco, protegido del sol y de los niños. Llevar el dispositivo y la batería a un punto adecuado de recogida de aparatos electrónicos y baterías; no desechar con la basura doméstica.

PT

Utilização segura: Apenas para adultos com 18 anos ou mais. Siga este guia e mantenha o produto fora do alcance das crianças. Retire piercings ou joias da zona íntima antes de usar; não utilize em pele irritada ou lesionada. Interrompa em caso de dor ou mal-estar. Não utilize se o produto estiver invulgarmente quente, danificado, deformado ou descolorado.

Carregamento seguro: Utilizar o cabo fornecido e uma fonte de alimentação compatível com a entrada nominal do dispositivo. Manter os contactos secos e o cabo e a fonte de alimentação afastados da água. Não utilizar durante o carregamento. Desligar quando estiver totalmente carregado.

Segurança da bateria: Não desmontar, perfurar ou aquecer o dispositivo ou a bateria, nem os expor ao fogo. Interromper a utilização e o carregamento em caso de calor anormal, inchaço, fuga ou danos.

Limpeza, armazenamento e eliminação: O Xone não é à prova de água. Não enxague nem mergulhe a unidade principal motorizada; mantenha a porta de carregamento seca. Limpar antes e depois da utilização conforme este guia e secar antes de guardar. Guardar num local seco, protegido do sol e das crianças. Entregar o aparelho e a bateria num ponto de recolha adequado para equipamentos eletrónicos e baterias; não eliminar com o lixo doméstico.

IT

Uso sicuro: Solo per adulti dai 18 anni. Seguire questa guida e tenere il prodotto lontano dai bambini. Prima dell'uso rimuovere piercing o gioielli dalla zona intima; non usare su pelle irritata o lesionata. Interrompere in caso di dolore o malessere. Non usare se il prodotto è insolitamente caldo, danneggiato, deformato o scolorito.

IT

Ricarica sicura: Usare il cavo fornito e un alimentatore compatibile con l'ingresso nominale del dispositivo. Mantenere asciutti i contatti e tenere cavo e alimentatore lontani dall'acqua. Non usare durante la ricarica. Scollegare a ricarica completata.

Sicurezza della batteria: Non smontare, perforare o riscaldare il dispositivo o la batteria, né esporli al fuoco. Interrompere uso e ricarica in caso di calore anomalo, rigonfiamento, perdite o danni.

Pulizia, conservazione e smaltimento: Xone non è impermeabile. Non sciacquare né immergere l'unità principale motorizzata; mantenere asciutta la porta di ricarica. Pulire prima e dopo l’uso secondo questa guida e asciugare prima di riporre. Conservare all’asciutto, lontano dal sole e dai bambini. Consegnare il dispositivo e la batteria a un punto di raccolta idoneo per apparecchi elettronici e batterie; non smaltire nei rifiuti domestici.

SV

Säker användning: Endast för vuxna från 18 år. Följ denna bruksanvisning och håll produkten borta från barn. Ta bort piercingar eller smycken i underlivet före användning; använd inte på irriterad eller skadad hud. Avbryt vid smärta eller obehag. Använd inte produkten om den är ovanligt varm, skadad, deformerad eller missfärgad.

Säker laddning: Använd den medföljande kabeln och en strömkälla som passar enhetens märkdata för strömingången. Håll laddningskontakterna torra och kabel och strömkälla borta från vatten. Använd inte under laddning. Koppla från när batteriet är fulladdat.

Batterisäkerhet: Ta inte isär, punktera eller värm enheten eller batteriet och utsätt dem inte för eld. Sluta använda och ladda vid onormal värme, svullnad, läckage eller skador.

SV

Rengöring, förvaring och avfallshantering: Xone är inte vattentät. Skölj inte av och sänk inte ned den motordrivna huvudenheten; håll laddningsporten torr. Rengör före och efter användning enligt denna bruksanvisning och torka före förvaring. Förvara torrt, skyddat från solljus och barn. Lämna enheten och batteriet till lämplig insamling för elektronik och batterier; släng dem inte i hushållsavfallet.

PL

Bezpieczne użytkowanie: Wyłącznie dla dorosłych od 18 lat. Postępuj zgodnie z instrukcją i trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci. Przed użyciem zdejmij piercing lub biżuterię z okolic intymnych; nie używaj na podrażnionej lub uszkodzonej skórze. Przerwij w razie bólu lub złego samopoczucia. Nie używaj produktu, jeśli jest nienaturalnie gorący, uszkodzony, zdeformowany lub odbarwiony.

Bezpieczne ładowanie: Używaj dostarczonego kabla i zasilacza zgodnego ze znamionowymi parametrami wejściowymi urządzenia. Styki muszą być suche; trzymaj kabel i zasilacz z dala od wody. Nie używaj podczas ładowania. Odłącz po pełnym naładowaniu.

Bezpieczeństwo akumulatora: Nie rozbieraj, nie przekłuwaj ani nie podgrzewaj urządzenia lub akumulatora i nie narażaj ich na ogień. Przerwij używanie i ładowanie przy nietypowym nagrzaniu, spuchnięciu, wycieku lub uszkodzeniu.

Czyszczenie, przechowywanie i utylizacja: Xone nie jest wodoodporny. Nie płucz ani nie zanurzaj głównej jednostki z napędem; utrzymuj port ładowania w suchości. Czyścić przed i po użyciu zgodnie z instrukcją i wysuszyć przed przechowywaniem. Przechowywać w suchym miejscu, z dala od słońca i dzieci. Oddać urządzenie i baterię do odpowiedniego punktu zbiórki elektroniki i baterii; nie wyrzucać z odpadami domowymi.

CS

Bezpečné používání: Pouze pro dospělé od 18 let. Dodržujte tento návod a uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Před použitím odstraňte piercing nebo šperky z genitální oblasti; nepoužívejte na podrážděné nebo poškozené pokožce. Při bolesti nebo nevolnosti přestaňte používat. Nepoužívejte výrobek, pokud je neobvykle horký, poškozený, deformovaný nebo má změněnou barvu.

Bezpečné nabíjení: Používejte dodaný kabel a zdroj odpovídající jmenovitým vstupním parametrům zařízení. Nabíjecí kontakty udržujte suché a kabel i zdroj mimo vodu. Během nabíjení nepoužívejte. Po úplném nabití odpojte.

Bezpečnost baterie: Zařízení ani baterii nerozebírejte, nepropichujte, nezahřívejte ani nevystavujte ohni. Při neobvyklém zahřívání, nafouknutí, úniku nebo poškození přestaňte používat a nabíjet.

Čištění, skladování a likvidace: Xone není vodotěsný. Poháněnou hlavní jednotku neoplachujte ani neponořujte; nabíjecí port udržujte v suchu. Čistěte před použitím a po něm podle tohoto návodu a před uložením vysušte. Skladujte v suchu, mimo sluneční světlo a dosah dětí. Přístroj a baterii odevzdejte na vhodném sběrném místě pro elektroniku a baterie; nevyhazujte je do domovního odpadu.

RU

Безопасное использование: Только для взрослых от 18 лет. Следуйте этой инструкции и храните изделие в недоступном для детей месте. Перед использованием снимите пирсинг или украшения в интимной зоне; не используйте на раздражённой или повреждённой коже. При боли или недомогании прекратите использование. Не используйте изделие, если оно необычно горячее, повреждено, деформировано или изменило цвет.

RU

Безопасная зарядка: Используйте комплектный кабель и источник питания, совместимый с номинальными входными параметрами устройства. Контакты должны быть сухими; держите кабель и источник питания вдали от воды. Не используйте во время зарядки. Отключите после полной зарядки.

Безопасность аккумулятора: Не разбирайте, не прокалывайте, не нагревайте устройство или аккумулятор и не подвергайте их воздействию огня. Прекратите использование и зарядку при необычном нагреве, вздутии, утечке или повреждении.

Очистка, хранение и утилизация: Xone не является водонепроницаемым. Не промывайте и не погружайте основной блок с приводом в воду; держите зарядный порт сухим. Очищайте до и после использования согласно инструкции и высушивайте перед хранением. Храните в сухом месте вдали от солнца и детей. Сдавайте устройство и батарею в соответствующий пункт сбора электроники и батарей; не выбрасывайте с бытовыми отходами.

UK

Безпечне використання: Лише для дорослих від 18 років. Дотримуйтеся цієї інструкції та тримайте виріб подалі від дітей. Перед використанням зніміть пірсинг або прикраси в інтимній зоні; не використовуйте на подразненій або пошкодженій шкірі. У разі болю або нездужання припиніть використання. Не використовуйте виріб, якщо він незвично гарячий, пошкоджений, деформований або змінив колір.

Безпечне заряджання: Використовуйте комплектний кабель і джерело живлення, сумісне з номінальними вхідними параметрами пристрою. Контакти мають бути сухими; тримайте кабель і джерело живлення подалі від води. Не використовуйте під час заряджання. Від'єднайте після повного заряджання.

UK

Безпека акумулятора: Не розбирайте, не проколюйте, не нагрівайте пристрій чи акумулятор і не піддавайте їх дії вогню. Припиніть використання та заряджання при незвичному нагріванні, здутті, витіканні або пошкодженні.

Очищення, зберігання та утилізація: Xone не є водонепроникним. Не промивайте та не занурюйте основний блок із приводом у воду; тримайте зарядний порт сухим. Очищайте до і після використання відповідно до інструкції та висушуйте перед зберіганням. Зберігайте в сухому місці подалі від сонця й дітей. Здавайте пристрій і батарею до відповідного пункту збору електроніки та батарей; не викидайте з побутовими відходами.

简中

使用安全: 仅供18岁及以上成人按本手册使用，远离儿童。使用前取下生殖器部位的穿孔饰品或首饰；勿用于受刺激或受损的皮肤。出现疼痛或不适时立即停用；产品异常发热、机械损坏、变形或变色时勿用。

充电安全: 使用随附充电线和与设备额定输入相匹配的电源。保持充电接点干燥，充电线与电源远离水。充电时禁用，充满后断开。

电池安全: 不得拆卸、刺穿或加热设备或电池，不得投入火中。出现异常发热、鼓胀、漏液或损坏时，停止使用和充电。

清洁、储存与回收: Xone 不防水。请勿冲洗或浸泡主机；保持充电接口干燥。 使用前后按本手册清洁，干燥后存放。干燥保存，避开阳光并远离儿童。将产品和电池交至适当的电子产品 / 电池回收点，不得混入生活垃圾。

繁中

使用安全: 僅供18歲及以上成人按本手冊使用，遠離兒童。使用前取下生殖器部位的穿孔飾品或首飾；勿用於受刺激或受損的皮膚。出現疼痛或不適時立即停用；產品異常發熱、機械損壞、變形或變色時勿用。

充電安全: 使用隨附充電線及與裝置額定輸入相符的電源。保持充電接點乾燥，充電線及電源遠離水。充電時禁用，充滿後斷開。

電池安全: 不得拆卸、刺穿或加熱裝置或電池，不得投入火中。出現異常發熱、膨脹、漏液或損壞時，停止使用及充電。

清潔、儲存與回收: Xone 不防水。請勿沖洗或浸泡主機；保持充電接口乾燥。 使用前後按本手冊清潔，乾燥後存放。乾燥保存，避開陽光並遠離兒童。將產品和電池交至適當的電子產品 / 電池回收點，不得混入生活垃圾。

JP

安全な使用: 18歳以上の成人のみ、本書に従って使用し、子どもの手の届かない場所に保管してください。使用前に性器周辺のピアスや装飾品を外し、刺激や損傷のある皮膚には使用しないでください。痛みや不快感がある場合は使用を中止してください。異常に熱い、損傷や変形がある、または変色している場合は使用しないでください。

充電時の安全: 付属の充電ケーブルと、本体の定格入力に適合する電源を使用してください。充電接点を乾燥させ、ケーブルと電源を水から遠ざけてください。充電中は使用しないでください。充電完了後は接続を外してください。

電池の安全: 本体や電池を分解、穿孔、加熱したり、火にさらしたりしないでください。異常な発熱、膨張、液漏れ、破損がある場合は、使用と充電を中止してください。

JP

お手入れ、保管、廃棄: Xone は防水仕様ではありません。駆動部を備えた本体を水ですすいだり、水に浸したりしないでください。充電端子は乾いた状態に保ってください。使用前後に本書の指示に従って洗浄し、乾燥させてから保管してください。乾燥した場所で直射日光を避け、子どもの手の届かない所に保管してください。製品と電池は適切な電子機器・電池回収場所に出し、家庭ごみに捨てないでください。

KR

안전한 사용: 18세 이상 성인만 이 설명서에 따라 사용하고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 사용 전에 생식기 부위의 피어싱이나 장신구를 제거하고 자극을 받았거나 손상된 피부에는 사용하지 마십시오. 통증이나 불편함이 있으면 사용을 중지하십시오. 제품이 비정상적으로 뜨겁거나 손상, 변형 또는 변색된 경우 사용하지 마십시오.

충전 안전: 동봉된 충전 케이블과 기기의 정격 입력에 맞는 전원을 사용하세요. 충전 접점을 건조하게 유지하고 케이블과 전원을 물에서 멀리 두세요. 충전 중에는 사용하지 말고 완전히 충전되면 분리하세요.

배터리 안전: 기기나 배터리를 분해하거나 찌르거나 가열하거나 불에 노출하지 마세요. 비정상적인 발열, 부풀음, 누액 또는 손상이 있으면 사용과 충전을 중단하세요.

세척, 보관 및 폐기: Xone은 방수 제품이 아닙니다. 구동부가 있는 본체를 물로 헹구거나 담그지 마십시오. 충전 포트를 건조하게 유지하십시오. 사용 전후에 이 설명서에 따라 세척하고 건조한 후 보관하십시오. 햇빛과 어린이를 피해 건조한 곳에 보관하십시오. 제품과 배터리는 적절한 전자제품 및 배터리 수거 장소에 배출하고 생활 쓰레기로 버리지 마십시오.

EN Disclaimer

Users operate the device at their own risk. Neither Magic Motion nor its retailers assume responsibility or liability for use of this product. Magic Motion reserves the right to revise and/or update this manual without being obliged to notify users.

FR Avertissement

L’utilisation de l’appareil relève de la responsabilité de l’utilisateur. Ni Magic Motion ni ses revendeurs n’assument de responsabilité liée à l’utilisation de ce produit. Magic Motion se réserve le droit de réviser et/ou mettre à jour ce manuel sans obligation d’en informer les utilisateurs.

DE Haftungsausschluss

Die Nutzung des Geräts erfolgt auf eigenes Risiko. Weder Magic Motion noch seine Händler übernehmen Verantwortung oder Haftung im Zusammenhang mit der Nutzung dieses Produkts. Magic Motion behält sich das Recht vor, dieses Handbuch ohne vorherige Ankündigung zu überarbeiten und/oder zu aktualisieren.

NL Disclaimer

Gebruikers bedienen het apparaat op eigen risico. Noch Magic Motion noch haar verkopers aanvaarden verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor het gebruik van dit product. Magic Motion behoudt zich het recht voor deze handleiding te herzien en/of bij te werken zonder gebruikers hiervan in kennis te stellen.

ES Exención de responsabilidad

Los usuarios utilizan el dispositivo bajo su propia responsabilidad. Ni Magic Motion ni sus distribuidores asumen responsabilidad alguna derivada del uso de este producto. Magic Motion se reserva el derecho de revisar y/o actualizar este manual sin obligación de notificar a los usuarios.

PT Isenção de responsabilidade

As utilizadoras utilizam o equipamento por sua conta e risco. Nem a Magic Motion nem os seus revendedores assumem qualquer responsabilidade associada ao uso deste produto. A Magic Motion reserva-se o direito de rever e/ou atualizar este manual sem obrigação de notificar as utilizadoras.

IT Dichiarazione di non responsabilità

L’utilizzo del dispositivo è a rischio e responsabilità dell’utente. Né Magic Motion né i suoi rivenditori si assumono responsabilità per l’uso di questo prodotto. Magic Motion si riserva il diritto di rivedere e/o aggiornare il presente manuale senza obbligo di informare gli utenti.

SV Ansvarsfriskrivning

Användaren använder enheten på egen risk. Varken Magic Motion eller dess återförsäljare tar ansvar för användningen av denna produkt. Magic Motion förbehåller sig rätten att revidera och/eller uppdatera denna handbok utan skyldighet att meddela användarna.

PL Wyłączenie odpowiedzialności

Użytkownik korzysta z urządzenia na własne ryzyko. Ani Magic Motion, ani jej sprzedawcy nie ponoszą odpowiedzialności za używanie tego produktu. Magic Motion zastrzega sobie prawo do poprawiania i/lub aktualizowania tej instrukcji bez obowiązku powiadamiania użytkowników.

CS Vyloučení odpovědnosti

Uživatel používá zařízení na vlastní riziko. Společnost Magic Motion ani její prodejci nenesou odpovědnost za používání tohoto výrobku. Magic Motion si vyhrazuje právo tuto příručku revidovat a/nebo aktualizovat bez povinnosti uživatele upozornit.

RU Отказ от ответственности

Пользователи используют устройство на свой собственный риск. Ни компания Magic Motion, ни её розничные продавцы не несут ответственности за использование данного продукта. Magic Motion сохраняет за собой право пересматривать и/или обновлять это руководство без обязательства уведомлять пользователей.

UK Відмова від відповідальності

Користувачі використовують пристрій на власний ризик. Ані Magic Motion, ані її продавці не несуть відповідальності за використання цього виробу. Magic Motion залишає за собою право переглядати та/або оновлювати цей посібник без обов’язку повідомляти користувачів.

简中 声明

装置使用者需自负风险。Magic Motion 及其零售商不对本产品使用方法所产生的风险承担责任。Magic Motion 保留修改及更新本使用说明的权利，且无需通知任何使用者。

繁中 聲明

設備使用者應自行承擔風險。Magic Motion 及其零售商無須就本產品的使用方法所產生的風險承擔責任。Magic Motion 保留修改及更新本使用說明的權利，且無需通知任何使用者。

JP 免責事項

本製品はユーザー自身の責任において使用してください。Magic Motionおよび販売店は、本製品の使用に関連する責任を負いません。Magic Motionは、ユーザーへの通知義務なく本説明書を改訂および更新する権利を留保します。

KR 면책 조항

사용자는 자신의 책임하에 제품을 사용해야 합니다. Magic Motion 및 판매자는 본 제품의 사용과 관련된 책임을 지지 않습니다. Magic Motion은 사용자에게 통지할 의무 없이 본 설명서를 개정 및 업데이트할 권리를 보유합니다.

EN Customer Support

For product support or warranty enquiries, please contact customercare@magicsmotion.com. Please include the product name and model, a description of the issue, and your proof of purchase for warranty enquiries.

FR Service client

Pour toute assistance ou question de garantie : customercare@magicsmotion.com. Indiquer le nom et le modèle du produit, décrire le problème et joindre la preuve d'achat pour les demandes de garantie.

DE Kundenservice

Bei Produkt- oder Garantiefragen: customercare@magicsmotion.com. Produktname und Modell, eine Beschreibung des Problems sowie bei Garantieanfragen den Kaufbeleg angeben bzw. beifügen.

NL Klantenservice

Voor productondersteuning of garantievragen: customercare@magicsmotion.com. Vermeld productnaam en model, beschrijf het probleem en voeg bij garantievragen het aankoopbewijs toe.

ES Atención al cliente

Para asistencia o consultas sobre la garantía: customercare@magicsmotion.com. Indicar el nombre y modelo del producto, describir el problema y adjuntar el comprobante de compra para consultas sobre la garantía.

PT Apoio ao cliente

Para assistência ou questões de garantia: customercare@magicsmotion.com. Indicar o nome e modelo do produto, descrever o problema e incluir o comprovativo de compra nas questões de garantia.

IT Assistenza clienti

Per assistenza o informazioni sulla garanzia: customercare@magicsmotion.com. Indicare nome e modello del prodotto, descrivere il problema e allegare la prova d'acquisto per richieste di garanzia.

SV Kundservice

För produktsupport eller garantifrågor: customercare@magicsmotion.com. Ange produktnamn och modell, beskriv problemet och bifoga inköpsbevis vid garantifrågor.

PL Obsługa klienta

Pomoc i pytania o gwarancję: customercare@magicsmotion.com. Podaj nazwę i model produktu, opisz problem i dołącz dowód zakupu w sprawach gwarancji.

CS Zákaznická podpora

Podpora a dotazy k záruce: customercare@magicsmotion.com. Uveďte název a model výrobku, popis problému a pro dotazy k záruce doklad o koupi.

RU Поддержка клиентов

По вопросам поддержки и гарантии: customercare@magicsmotion.com. Укажите название и модель изделия, опишите проблему и приложите подтверждение покупки при обращении по гарантии.

UK Підтримка клієнтів

Підтримка та питання гарантії: customercare@magicsmotion.com. Вкажіть назву й модель виробу, опишіть проблему та додайте підтвердження придбання для звернень щодо гарантії.

简中 售后服务

产品支持或保修咨询请联系 customercare@magicsmotion.com。请提供产品名称、型号及问题描述；保修咨询请同时提供购买凭证。

繁中 售後服務

產品支援或保固諮詢請聯絡 customercare@magicsmotion.com。請提供產品名稱、型號及問題描述；保固諮詢請同時提供購買憑證。

JP カスタマーサポート

製品サポートや保証のお問い合わせ：customercare@magicsmotion.com。製品名、型番、問題の詳細をお知らせください。保証のお問い合わせには購入証明も添えてください。

KR 고객 지원

제품 지원 및 보증 문의: customercare@magicsmotion.com. 제품명, 모델명, 문제 설명을 알려주세요. 보증 문의 시 구매 증빙도 제공해 주세요.

Magic Motion

MANUFACTURER

Vtrump Tech (Shanghai) Co., Ltd.
Room 1001, 1st Floor, Building B, No. 555 Dongchuan Road,
Minhang District, Shanghai, China

EC	REP

Interslash BV
Tomatenmarkt 1, 1681PH Zwaagdijk, NL

V3.26